Phenomenological inquiry on nursing science international students' experiences in a non-native English pre-clinical learning environment

Vincent Isilen Gattud *, Mona Liza Guinar Ergas, Kritsanari Yampaeng, Punyanut Phimchaisai

College of Nursing, Christian University of Thailand, Nakon Pathom, Thailand

**Abstract**

Pre-clinical learning in nursing science introduces unique terminologies, abstractions, and activities needed in foundational knowledge. The language, culture, and pedagogical differences within the non-native English-medium instruction result in more complex situations for international students. The study aimed to reveal the lived experiences of international nursing students in a non-native English pre-clinical learning environment. Utilizing phenomenological design, interviews gathered data from purposively sampled participants from four different Asian countries enrolled in an international program. Thematic analysis was done to reveal their experiences. Four major themes emerged from the participants' narratives. Their lived experiences began with idealized expectations defined by family influence, guided opportunity, and inspiration. It evolved into a communicative struggle with the divergence of reality from their expectations. Their shaken idealizations and disrupted learning process due to language barriers had an emotional toll. The satisfactory laboratory experiences with unmet expectations brought out ambivalence in them. Communing with others, adaptive response and introspection helped them towards reality reorientation and recalibration, the last two themes to emerge. Different aspects with varying impact within the learning environment defined the experiences of the nursing science international students. These students process and develop their own adaptive responses within their evolving experiences in the non-native English pre-clinical learning environment. Policy development, continuing English language support, student development and support programs for nursing science international program students in the context of pre-clinical training are needed.

© 2020 The Authors. Published by IASE. This is an open access article under the CC BY-NC-ND license (http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/)

1. Introduction

International student mobility has been on the rise with globalization. The growing internationalization of education has to the convergence of learners and instructors of different nationalities in the international programs having English as a medium of instruction (Hu, 2019; Choudaha, 2017; Kirkpatrick, 2017). Teachers, university staff, and the students' primary language are not English, yet the medium of course instruction and measurement of outcomes are in English adds to the complexity of this phenomenon (Jenkins, 2019).

Nursing science is among those programs in which these students enroll. Changing demographics and growing trend of medical tourism are some factors are just some of the factors in the increasing global demand for nurses (Carnevale *et al.*, 2015; Kirkpatrick, 2017; Dalen and Alpert, 2019; Chen, 2019). ICN (2013) believed nurses should culturally and linguistically communicate to patients, according to their needs. To prepare these nurses, one must first take a look at the international nursing science students' experiences in their pre-clinical learning environment. Studying nursing introduces a student to a whole new range of terminologies, jargon, and verbal representations uniquely found in the health care system, gradually establishing familiarity to the highly technical use of professional language in English (Gattud *et al.*, 2019). The international nursing science students are expected to able to integrate these terms and concepts into their understanding within a non-Native English speaking environment.
The learning environment is a complex construct in a particular setting defined by culture and contextual circumstances, where people learn clearly has an impact on the learning process and its outcomes (Gruppen et al., 2018; Nguyen, 2019). This context includes numerous factors at the personal, social, and organizational levels that will shape the totality of the learning experience.

This study aimed to describe the lived experiences of the international nursing program students in non-native English learning environment. The researchers were interested in being able to describe the totality of the experiences of international nursing students within a distinct academic environment that will generate responses depending on each of their unique backgrounds. There are aspects within the learning environment that can possibly characterize and define how the lived experiences of the international nursing program students are shaped. Moreover, how they respond to their experiences further develop how their succeeding experiences are subsequently viewed and processed. The research was conducted among students enrolled in a Thai private university Bachelor's Nursing Science international program during the academic year of 2561. They have not yet received hospital or community training. Returning students from leave were not part of the study. International students from other schools were not considered. The international students are taught by international lecturers whose primary language is not English.

2. Methods

2.1. Study design

Descriptive phenomenology was utilized to lived experiences of the international nursing students in a non-native English-medium instruction learning environment enrolled in the nursing science international program of a private university in Thailand.

2.2. Setting and sample

The study was conducted at a Thai private university campus situated in the locality of Don Yai Hom district, province of Nakon Pathom, Thailand. The 10 international students are non-native English speakers from Bhutan, China, Cambodia, and Thailand enrolled in a nursing science international program. The participants were recruited using the inclusion criteria of a) presently enrolled international nursing program; b) international nursing program students without hospital-related experience.

2.3. Instrument

The researchers utilized open-ended interviews as it allowed participants to discuss their opinions, views, and experiences fully in detail. An interview guide consisted of six open-ended questions that helped focus on the nature of the inquiry to be covered with each participant.

2.4. Data collection procedure

Approval of the Institutional Review Board of the Christian University of Thailand was secured prior to data gathering. Informed consent was provided to the participants, which included a brief description of the study, the significance of the study, rights of the participants, such as the right to withdraw, anonymity, and confidentiality. Interviews were done from January to April 2019.

2.5. Data analysis

Data coding was initially done. The formulation of meanings and clustering subsequently followed. Thematic analysis ensued to clarify. Member checks were also done to assure conforrmability and transferability. Rigor instituted throughout the study through adherence to a philosophical perspective, thoroughness in collecting data and consideration of all of the data.

3. Results

Table 1 presents the participants’ lived experiences of the international nursing program students in a Non-native English instruction learning environment. The subthemes of guided opportunity, family influence, inspiration from experience, and others were revealed. Altogether these sub-themes emerged into the main theme of idealized expectations. Subsequently, their lived experiences unfolded with the identified subthemes of shaken idealization, disrupted learning process, ambivalence, and emotional toll. Thus, the second theme of communicative struggle with the divergence of reality and expectations surfaced. Further, the uncovered sub-themes of communicating with others, adaptive response, and introspection evolved into the third theme of reality reorientation. Lastly, affirming determination emerged in the lived experiences characterizing recalibration, the last major theme to be uncovered.

4. Discussion

The following presents the discussion of the four major themes that emerged in this study.

4.1. Theme 1: Idealized expectations

The students were guided to take the opportunity to study at an international nursing program by their family inspiration and pieces of advice (Mooney et al., 2008). Further, contributing to stepping towards this particular learning environment are their own experiences and employability considerations. The
participants were not largely guided by a single factor but rather combinations of their own and family consideration and circumstances (Nguyen, 2019).

Table 1: Subthemes and themes of the lived experiences of nursing science international program students

| Sub-themes                                      | Themes                                              |
|------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|
| A Guided Opportunity                           | Theme 1: Idealized expectations                     |
| Inspired by experience and others             |                                                     |
| Shaken idealization                            | Theme 2: Communicative Struggle within the divergence of reality and expectations |
| Disrupted learning process                     |                                                     |
| Ambivalence                                     |                                                     |
| Emotional toll                                 |                                                     |
| Communing with others                          | Theme 3: Reality Reorientation                      |
| Adaptive response                              |                                                     |
| Introspection                                  |                                                     |
| Affirming Determination                         | Theme 4: Recalibration                              |

This denotes the complexity and amount of information processing and consultation that was made for the students to be able to attend an international nursing program, offered in an English-medium instruction learning environment. The chance to pursue a nursing degree in an international program, especially for students who are not from Thailand, has become more than just their own choice of the study program. The representation of their very own expectations for themselves and their families, hoping for perceived quality education and improvement of the English language, facilitated their much-idealized expectations. Their higher expectations are not too dissimilar from a larger Australian sample (Crisp et al., 2009). They arrived at the university with relatively realistic visualizations of what their learning environment should be done (Hassel and Ridout, 2018).

4.2. Theme 2: Communicative struggle within the divergence of reality and expectations

The international students gradually discovered how certain elements within their non-native English preclinical learning environment were far from their expectations, resulting in disappointment and frustration. This defining subtheme of shaken idealizations echoes (Kim and Feldman, 2011) unrealistic expectations and the mismatch in the expected availability of assistance or related support service (Smith and Hopkins, 2005).

More verbalizations came to describe the disrupted learning process and unmet learning needs with communication differences playing the bigger role. Teachers unable to communicate well in terms of the English language and in their teaching-learning activities become a factor in the disruption of the learning process. The learning environment then becomes less conducive to learning when the crucial link, (i.e., language) (Bolton et al., 2017) between the learning constructs comes across as distorted and confusing. The unhelpful curriculum, pedagogy, and context end up fostering learner resistance (Huang, 2018). This experience draws a sharp contrast from what was observed that teachers need to understand the nursing students to facilitate teaching (Yeop et al., 2016).

Some students expressed their difficulties in language translating, understanding, and retranslating the process of learning. Clearly, learning in a language that a student does not know well also fails to give them adequate skills in that language, despite its intent to do so. This splits the learner focus between context topic understanding and literal understanding. It has to be acknowledged, however, that English medium instruction does allow opportunities for language practice (Zhang, 2018; Chang et al., 2017; Hernandez-Nanclares and Jimenez-Munoz, 2017) which some of the participants’ value. This also demonstrates the ambivalent feelings among some of the international students in this given learning environment.

There is an expressed preference in clinical laboratory learning than classroom didactics. Participants generally expressed ambivalence in their learning environment, especially in appreciating laboratory classes more. This mirrors Haraldseid et al. (2015) description of student nurses valuing clinical practice in the process of becoming a nurse and a professional. For others, there is both an appreciation and disappointment of how they were learning inside the classroom. The motivational learning ambivalence inside the class reflects more the teaching-learning activities the teachers are employing inside that specific part of the international nursing program learning environment. Student nurses have shown that feedback from lecturers and peers influence learning (Ismaile and Alhosban, 2018). The unraveled experience shows that this process is disrupted by language barriers. The recognized appreciation of the international students towards some of their classes may also be reflective of the different strategies of narrative pedagogy in nursing (Brown, et al., 2008) as well as applied pedagogy that can address the diverse needs of the students (Pagnucci et al., 2015; Starkey, 2015).

Given the language barrier between the international and local students, some intentionally
limit their interactions due to the communication struggle of translating and retranslating. Some of the participants went on to the extent of isolation to avoid experiencing that stressful part of their learning environment (Wu et al., 2015). This is contrary to the purpose of having an English-medium instruction where Kim and Tatar (2017) found a negative correlation between the students’ performance and their interaction between the local and international students. There is no language gain enhancement as well as reinforcement of nursing concepts. This only highlighted the dissimilarities in the educational systems in their home countries resulting in emotional responses like loneliness, homesickness, language difficulty, discrimination, financial problems, and confusion (Crisp et al., 2009; Wu et al., 2015).

4.3. Theme 3: Reality reorientation

The vivid description of their lived experiences revealed how international students have navigated and are currently making sense of what they had been and were going through. Interacting with their fellow students in the form of student organizations have proven to be helpful in the adjustment of international students (Foubert and Urbanski, 2006; Wu et al., 2015). The participants were particularly appreciative of the freshman orientation program they went through. This reiterates the need for communication between students and staff to achieve a better alignment of students’ expectations and the reality of university study and culture (Crisp et al., 2009; Brown et al., 2008). However, after the mentioned activity, they found themselves gravitating towards their fellow students from their own country in the absence of student organization activities. While this is helpful, it does not help much in assisting the students to create more connections with others outside their own culture contrary to student engagement (Foubert and Urbanski, 2006; Dorsett, 2017), which enables international students to be more serious about learning and promote awareness of where and how to get help. They also tended to be more social, open to diversity, and to venture out and explore the culture. This was reflected in some of the participants’ experiences of having initiated and responded to social advances from others outside of their own nationality.

The formation of adaptive responses is inevitable. The experiences of being with others and self-reflection may have enabled them to develop adaptive responses and vice versa. The resulting experiences allow them to define or process the different aspects and implications of the pursuing their nursing science degree in English as a medium of the instruction learning environment (Gruppen et al., 2018).

Suliman and Tadros (2011) found that students utilize positive reappraisal, plan problem-solving, self-controlling, as well as seeking confrontive coping and distancing investigated strategies used by nursing students in coping with English as a foreign language medium of instruction. Some participants were able to utilize those strategies by themselves or within their respective social circles. Further, these adaptive responses also prepare them to manage challenging situations in their senior year in nursing (Albagawi et al., 2019).

4.4. Theme 4: Recalibration

Student adaptation occurs when the environment allows the students to personally engaged with people as well as working to understand the cultural differences (Dorsett, 2017; Brown et al., 2008). Their experiences allow them to anticipate changes in their current learning environment. Their determination to move forward within the realms of their learning environment suggests their motivation to ultimately learn how to better care for a patient (Colbert-Getz et al., 2016; Wu et al., 2015; Sanner and Wilson, 2008). This suggests that the international students are eventually able to adjust in the initially relatively unfamiliar processes and aspects within the non-native English pre-clinical learning environment by using resources within their access and existing coping patterns.

5. Conclusion

There are many aspects with varying impacts in the non-native English pre-clinical learning environment that define the lived experiences of the international nursing program students. It was processed and understood in order to develop their own adaptive responses within their evolving experiences.

Thus, as demonstrated in this study, by having a better understanding of these students’ academic challenges, the university faculty and staff can recognize students’ needs and correspondingly offer supportive campus resources and services to facilitate a more effective learning environment.

Funding

This research was funded by the Christian University of Thailand.

Compliance with ethical standards

Conflict of interest

The authors declare that they have no conflict of interest.

References

Albagawi B, Hussein FM, Alotaibi JS, Albougami AS, Amer MF, Aisharari AF, and Alramadhan SE (2019). Self-efficacy and clinical competence of fourth-year nursing students: A self-reported study. International Journal of Advanced and Applied Sciences, 6(8): 65-70. https://doi.org/10.21833/ijaas.2019.08.009
Bolton K, Botha W, and Bacon-Shone J (2017). English-medium instruction in Singapore higher education: Policy, realities and challenges. Journal of Multilingual and Multicultural Development, 38(10): 913-930. https://doi.org/10.1080/01434632.2017.1304396

Brown ST, Kirkpatrick MK, Mangum D, and Avery J (2008). A review of narrative pedagogy strategies to transform traditional nursing education. Journal of Nursing Education, 47(6): 283-286. https://doi.org/10.3928/01484834-20080601-01 PMid:18557318

Carnevale AP, Smith N, Melton M, and Price E (2015). Learning while earning: The new normal. Georgetown University Center on Education and the Workforce, Washington, USA.

Chang JY, Kim W, and Lee H (2017). A language support program for English-medium instruction courses: Its development and evaluation in an EFL setting. International Journal of Bilingual Education and Bilingualism, 20(5): 510-528. https://doi.org/10.1080/13670050.2015.1080568

Choudaha R (2017). Three waves of international student mobility (1999-2020). Studies in Higher Education, 42(5): 825-832. https://doi.org/10.1080/03075079.2017.1293972

Colbert-Getz JM, Tackett S, Wright SM, and Shochet RS (2016). Does academic performance or personal growth share a stronger association with learning environment perception? International Journal of Medical Education, 7: 274-278. https://doi.org/10.1051/jme/1576a141 PMid:27570912 PMGid:PMC5018355

Crisp G, Palmer E, Turnbull D, Nettelbeck T, Ward L, LeCouteur A, and Schneider L (2009). First-year student expectations: Results from a university-wide student survey. Journal of University Teaching and Learning Practice, 6(1): 11-26.

Dalen JE and Alpert JS (2019). Medical tourists: Incoming and outgoing. The American Journal of Medicine, 132(1): 9-10. https://doi.org/10.1016/j.amjmed.2018.06.022 PMid:30016635

Dorsett J (2017). Exploring international student adaptation through a first-year experience course at Iowa State University. Ph.D. Dissertation, Iowa State University, Ames, USA.

Dreman VM and Ross F (2019). Global nurse shortages-The facts, the impact and action for change. British Medical Journal, 130(1): 25-37. https://doi.org/10.1016/j.bmjlk.2014.03.014 PMid:31086957

Foubert JD and Urbanski LA (2006). Effects of involvement in clubs and organizations on the psychosocial development of first-year and senior college students. Journal of Student Affairs Research and Practice, 43(1): 166-182. https://doi.org/10.2202/1949-6605.1576

Gattud V, Hengnalen B, and Treetin W (2019). Internationalization of nursing education: English medium instruction by and for non-native English speakers. Journal of Nursing Science Christian University of Thailand, 6(2): 113-123.

Gruppen L, Irby DM, Durning SJ, and Maggio LA (2018). Interventions designed to improve the learning environment in the health professions: A scoping review. MedEdPublish, 7(3): 73. https://doi.org/10.15694/mep.2018.000211.1

Haraldseid C, Frøberg F, and Aase K (2015). Nursing students’ perceptions of factors influencing their learning environment in a clinical skills laboratory: A qualitative study. Nurse Education Today, 35(9): e1-e6. https://doi.org/10.1016/j.nedt.2015.03.015 PMid:25873478

Hassel S and Ridout N (2018). An investigation of first-year students’ and lecturers’ expectations of university education. Frontiers in Psychology, 8: 2218. https://doi.org/10.3389/fpsyg.2017.02218 PMid:29434555 PMGid:PMC5790796

Hernandez-Nanclores N, and Jimenez-Munoz A (2017). English as a medium of instruction: Evidence for language and content targets in bilingual education in economics. International Journal of Bilingual Education and Bilingualism, 20(7): 885-896. https://doi.org/10.1080/13670050.2015.1125847

Hu G (2019). English-medium instruction in higher education: Lessons from China. Journal of Asia TEFL, 16(1): 1-11. https://doi.org/10.18823/asiatelf.2019.16.1.1.1

Huang YP (2018). Learner resistance to English-medium instruction practices: A qualitative case study. Teaching in Higher Education, 23(4): 435-449. https://doi.org/10.1080/13562517.2017.1421629

ICN (2013). Cultural and linguistic competence. International Council of Nurses, Geneva, Switzerland. Available online at: https://bit.ly/2WqyWII

Ismaile S and Alhosban F (2018). Students perceptions of audience response system in classroom feedback: A qualitative study. International Journal of Advanced and Applied Sciences, 5(4): 67-72. https://doi.org/10.21933/jaas.2018.04.008

Jenkins J (2019). English medium instruction in higher education: The role of English as Lingua Franca. In: Gao X (Eds.), Second handbook of English language teaching: 91-108. Springer, Cham, Switzerland. https://doi.org/10.1007/978-3-030-02899-2_7 PMid:30444280

Kim J and Feldman L (2011). Managing academic advising services quality: Understanding and meeting needs and expectations of different student segments. Marketing Management Journal, 21(1): 222-238.

Kim J and Tatar B (2017). Nonnative English-speaking professors' experiences of English-medium instruction and their perceived roles of the local language. Journal of Language, Identity and Education, 16(3): 157-171. https://doi.org/10.153484582017.1295811

Kirkpatrick A (2017). The languages of higher education in East and Southeast Asia: Will EMI lead to Englishisation? In: Fenton-Smith B, Humphreys P, and Walkinshaw I (Eds.), English medium instruction in higher education in Asia-Pacific: 21-36. Volume 21, Springer, Cham, Switzerland. https://doi.org/10.1007/978-3-319-51976-0_2

Mooney M, Gladken M, and O’Brien F (2008). Choosing nursing as a career: A qualitative study. Nurse Education Today, 28(3): 385-392. https://doi.org/10.1016/j.nedt.2007.07.006 PMid:1788547

Nguyen TL (2019). Enhancing students’ learning motivation for better academic performance: An empirical case in Dong Nai Province, Vietnam. International Journal of Advanced and Applied Sciences, 6(3): 17-22. https://doi.org/10.21833/jaas.2019.03.003

Pagmucci N, Carnevale FA, Bagnasco A, Tolotti A, Cadorin L, and Sasso Pagnucci N, Carnevale FA, Bagnasco A, Tolotti A, Cadorin L, and Sasso Pagnucci N, Carnevale FA, Bagnasco A, Tolotti A, Cadorin L, and Sasso (2017). Three waves of international student mobility: The new normal. Georgetown University Center on Education and the Workforce, Washington, USA.

Pagnucci N, Carnevale FA, Bagnasco A, Tolotti A, Cadorin L, and Sasso (2017). Three waves of international student mobility: The new normal. Georgetown University Center on Education and the Workforce, Washington, USA.

Sanner S and Wilson A (2008). The experiences of students with English as a second language in a baccalaureate nursing program. Nurse Education Today, 28(7): 807-813. https://doi.org/10.1016/j.nedt.2008.03.004 PMid:18448206

Smith K and Hopkins C (2005). Great expectations: Sixth formers’ perceptions of teaching and learning in degree-level English. Arts and Humanities in Higher Education, 4(3): 304-318. https://doi.org/10.1080/13670050.2015.1125847

Starkey T (2015). The critical factors that influence faculty attitudes and perceptions of teaching English as Second Language nursing students: A grounded theory research
study. Nurse Education Today, 35(5): 718-725.  
https://doi.org/10.1016/j.nedt.2015.01.017  PMid:25660266

Suliman WA and Tadros A (2011). Nursing students coping with English as a foreign language medium of instruction. Nurse Education Today, 31(4): 402-407.  
https://doi.org/10.1016/j.nedt.2010.07.014  PMid:20732730

Wu HP, Garza E, and Guzman N (2015). International student’s challenge and adjustment to college. Education Research International, 2015: 202753.  
https://doi.org/10.1155/2015/202753

Yeop MA, Wong KT, and Goh PSC (2016). Blended learning: Pedagogy, learning styles, and assessment activities in the classroom. International Journal of Advanced and Applied Sciences, 33(11): 36-39.  
https://doi.org/10.21833/ijaas.2016.11.007

Zhang Z (2018). English-medium instruction policies in China: Internationalisation of higher education. Journal of Multilingual and Multicultural Development, 39(6): 542-555.  
https://doi.org/10.1080/01434632.2017.1404070